Достоевский и мировая культура. Филологический журнал. 2024. № 3 (27).
Dostoevsky and World Culture. Philological journal, no. 3 (27), 2024.

Научная статья / Research Article
УДК 821.161.1.0
ББК 83.3(2=411.2)
https://doi.org/10.22455/2619-0311-2024-3-228-252
https://elibrary.ru/HWPLVJ



© 2024. Людмила Сараскина
Государственный институт искусствознания, Москва, Россия

Лев Мышкин и Соня Мармеладова в мире после апокалипсиса. Фантазии Вячеслава Бутусова о Достоевском

© 2024. Liudmila I. Saraskina
State Institute for Art Studies, Moscow, Russia

Lev Myshkin and Sonya Marmeladova in a Post-Apocalyptic World. Vyacheslav Butusov's Fantasies on Dostoevsky

Информация об авторе: Людмила Ивановна Сараскина, доктор филологических наук, главный научный сотрудник сектора художественных проблем массмедиа, Государственный институт искусствознания, Козицкий пер., д. 5, 125009 г. Москва, Россия.
https://orcid.org/0000-0003-4844-4930
E-mail: l.saraskina@gmail.com

Аннотация: В статье рассмотрено художественное впечатление, которое произвел роман Ф.М. Достоевского «Идиот» на создателей анимационного клипа (Вячеслав Бутусов, Владимир Пономарев, Константин Комардин), где звучит композиция музыканта и поэта Вячеслава Бутусова «Идиот» — песня про символическую ночь человечества, с людьми слабыми, обездоленными, утратившими почву, забывшими смыслы бытия. Отмечено, что клип (2020) получился много богаче персонажами, событиями, содержанием, чем песня (2019); картина мира в нем гораздо страшнее, действие намного энергичнее, видеоряд сокрушительнее. Мультипликация дает огромные возможности показать мир, подвергшийся нападению темных сил и захваченный киборгами-убийцами. Речь идет не только об апокалиптическом Санкт-Петербурге, пострадавшем от нападения, а обо всей планете.

В клипе использован известный мотив: конфликт между автором и персонажем в художественном пространстве произведения. Если судьба героя скла-

дывается благополучно, читатель чаще всего теряет к нему интерес. Понимая законы художественной занимательности, писатель стремится усложнить сюжетные решения, драматизировать события, ужесточить судьбу героя, вплоть до крайних мер. Персонаж, узнав о радикальных планах автора относительно своей судьбы, решается переподчинить себе свою жизнь. Бунт против автора может вылиться в покушение на его жизнь. В клипе показан как раз такой случай: Князь Мышкин, вымышленный персонаж, бунтует против своего создателя, писателя Достоевского.

Ключевые слова: Достоевский, роман «Идиот», Вячеслав Бутусов, песня, анимационный клип, картина мира, апокалипсис, князь Мышкин, бунт, патриот без Отечества, киберпанк, фантастика.

Для цитирования: *Сараскина Л.И.* Лев Мышкин и Соня Мармеладова в мире после апокалипсиса. Фантазии Вячеслава Бутусова о Достоевском // Достоевский и мировая культура. Филологический журнал. 2024. № 3 (27). С. 228–252. https://doi.org/10.22455/2619-0311-2024-3-228-252

Information about the author: Liudmila I. Saraskina, DSc in Philology, Leading Researcher, State Institute for Art Studies, Kozitskii Lane, 5, 125009 Moscow, Russia.

https://orcid.org/0000-0003-4844-4930

E-mail: l.saraskina@gmail.com

Abstract: The paper analyzes the artistic impact of Dostoevsky's novel *The Idiot* on Vyacheslav Butusov, Vladimir Ponomaryov, and Konstantin Komardin, the creators of an animated music video. The soundtrack for the video is *The Idiot*, a musical composition by musician and poet Vyacheslav Butusov. The song explores a symbolic night for humanity, populated by weak and destitute individuals who have lost their footing and forgotten the meaning of life. The video (2020) is richer in characters, events, and content than the song (2019). The world depicted in the animation is terrifying, with extraordinary actions and an overwhelming visual sequence. It portrays a world under attack by forces of evil and overrun by cyborg killers, not just in an apocalyptic Saint Petersburg but across the entire planet. The video employs a well-known narrative motif: a conflict between an author and one of their characters within a work of art. Often, if a character's fate is secure and fortunate, readers lose interest. Understanding the narrative's need for engagement, the writer complicates the plot, intensifies the drama, and subjects the character to extreme cruelty. Upon realizing the author's radical intentions, the character decides to take control of their own destiny. This rebellion may even lead to an attempt on the author's life. The animated clip illustrates such an incident, where Prince Myshkin, a fictional character, revolts against his creator, the writer Dostoevsky.

Keywords: Dostoevsky, *The Idiot*, Vyacheslav Butusov, song, animated clip, image of the world, apocalypse, prince Myshkin, revolt, patriot without a fatherland, cyberpunk, fantastic tales.

For citation: Saraskina, L.I. "Lev Myshkin and Sonya Marmeladova in a Post-Apocalyptic World. Vyacheslav Butusov's Fantasies on Dostoevsky." *Dostoevsky and World Culture. Philological journal*, no. 3 (27), 2024, pp. 228–252. (In Russ.) https://doi.org/10.22455/2619-0311-2024-3-228-252

Жизнь — это творческий процесс.
Мы все сотворцы, мы получили в наследство Дар Божий,
то творение, которое принадлежит Его рукам.
И мы должны не только сохранить его, но и приумножить.
Иначе, если талант зарыт в землю,
смысл твоей жизни утерян.
Вячеслав Бутусов. Я хочу быть с Тобой
[Бутусов, 2019]

Первое знакомство с творчеством рок-музыканта и поэта Вячеслава Бутусова началось для меня в середине 1990-х, когда однажды, в подземном переходе у станции метро «Пушкинская», из окна киоска с зонтиками и сумками, звучал магнитофон. Голос под гитару пел:

С причала рыбачил апостол Андрей,
а Спаситель ходил по воде.
И Андрей доставал из воды пескарей,
а Спаситель — погибших людей.
И Андрей закричал — я покину причал,
если ты мне откроешь секрет.
И Спаситель ответил:
«Спокойно, Андрей, никакого секрета здесь нет.
Видишь, там, на горе, возвышается крест.
Под ним десяток солдат. Повиси-ка на нем.
А когда надоест, возвращайся назад,
гулять по воде, гулять по воде, гулять по воде со мной!»

Невозможно было пройти мимо — казалось, прозвучала команда: *остолбеней!* Продавец зонтиков скажет потом, что песня называется «Прогулки по воде», поет Вячеслав Бутусов, солист группы «Наутилус Помпилиус», слова — поэта Ильи Кормильцева [Кормильцев, 2023].

Заканчивалась история тяжким моральным поражением бедняги рыбака, который хотел бы, подобно Спасителю, ходить по воде, ловить рыбу руками и не тонуть в морских волнах. Но зачем же обязательно через распятие? Нельзя ли полегче?

...Учитель, на касках блистают рога,
черный ворон кружит над крестом...
Объясни мне сейчас, пожалей дурака,
а распятье оставь на потом.

Онемел Спаситель и топнул в сердцах
по водной глади ногой.
«Ты и верно дурак! И Андрей в слезах
побрел с пескарями домой.

«Прогулки по воде» получат со временем название «Апостол Андрей». В основе сюжета — вольное (измененное) изложение 14-й главы Евангелия от Матфея, стихи 25–33: «В четвертую же стражу ночи пошел к ним Иисус, идя по морю. И ученики, увидевши Его идущего по морю, встревожились и говорили: это призрак; и от страха вскричали. Но Иисус тотчас заговорил с ними и сказал: ободритесь; это Я, не бойтесь. Петр сказал Ему в ответ: Господи! если это Ты, повели мне придти к Тебе по воде. Он же сказал: иди. И вышед из лодки, Петр пошел по воде, чтобы подойти к Иисусу; Но, видя сильный ветер, испугался и, начав утопать, закричал: Господи! спаси меня. Иисус тотчас простер руку, поддержал его и говорит ему: маловерный! зачем ты усомнился? И, когда вошли они в лодку, ветер утих. Бывшие же в лодке подошли, поклонились Ему и сказали: истинно Ты Сын Божий».

У обоих испытания были впереди: у Спасителя — Крест («Там, на горе...»), у галилейского рыбака Андрея — великое апостольское служение: Спаситель в числе первых призовет его для евангельской проповеди. «В те дни взошел Он на гору помолиться и пробыл всю ночь в молитве к Богу. Когда же настал день, призвал учеников Своих и избрал из них двенадцать, которых и наименовал Апостолами: Симона, которого и назвал Петром, и Андрея, брата его, Иакова и Иоанна, Филиппа и Варфоломея, Матфея и Фому, Иакова Алфеева и Симона, прозываемого Зилотом, Иуду Иаковлева и Иуду Искариота, который потом сделался предателем» (Лук. 6: 12–13).

Песне, записанной в 1991 году, нынче исполнилось 33 года. Недавно она прозвучала в серьезном документальном телефильме о святом апостоле Андрее Первозванном. Мелодией «Прогулок» в оркестровой аранжировке пронизан сериал из восьми частей, посвященный Делу декабристов, «Союз Спасения. Время гнева»

(2022). О «Прогулках по воде» размышляют искусствоведы на страницах научных изданий [Снигирев, 2000], горячо спорят верующие и сомневающиеся в православных журналах [Ткаченко, 2017], делятся своими мнениями интернет-пользователи[1]. Предмет обсуждения — религиозный смысл слов Спасителя, который разъясняет простому рыбаку, какой секрет стоит за умением ходить по воде. Вячеслав Бутусов в интервью «Московскому комсомольцу» (1993, 12.01) скажет: «Песня “Прогулки по воде” вовсе не прямое цитирование библейской темы. Это скорее притча общечеловеческого характера» [Наутилус Помпилиус, 2022].

Как бы то ни было, строка «Там, на горе, возвышается крест...» пронзает сердце. Она способна устоять против любых сомнений в ее глубокой религиозности.

Но хочу еще вспомнить первые кадры криминальной драмы Алексея Балабанова «Брат» (1997). Данила Багров, демобилизованный спецназовец, случайно приходит к месту съемок некоего клипа и слышит песню:

Ты снимаешь вечернее платье, стоя лицом к стене,
И я вижу свежие шрамы на гладкой, как бархат, спине.
Мне хочется плакать от боли или забыться во сне,
Где твои крылья, которые так нравились мне? [Бутусов, 1995]

На словах про свежие шрамы Багров застывает на месте, потом быстро проходит мимо актрисы, которая через плечи снимает черное платье и обнажает спину, стоя лицом к стене из грубых каменных блоков. Нечаянно Данила попадает в кадр. Взбешённый режиссер истерически кричит: «Кто пустил сюда этого урода??? Почему посторонние на площадке???» Прибегает охрана, Данилу выгоняют, в драке с охранниками он избит. В отделении милиции нехотя объяснит, что гуляет дембель. Виден его заплывший глаз, разбитая в кровь губа. В коридоре отделения он успевает спросить, что это была за музыка. «Крылья» Наутилуса, — ответит ему охранник [«Брат», 1997].

[1] См., например: «Стихотворение Кормильцева, на которое была написана песня, можно рассматривать как фантазию на тему евангельской истории о знакомстве Андрея — тогда еще простого рыбака, а в будущем святого апостола — с Иисусом Христом» [Бойко, 2024].

На протяжении всего фильма Данила станет искать в ларьках Санкт-Петербурга компакт-диск с «Крыльями». Ларешницы будут ему угрожать милицией, но он продолжит поиски, пока не найдет «Крылья» — десятый студийный альбом свердловской рок-группы «Nautilus Pompilius». Узнает, что альбом записан весной–летом 1995 года в Санкт-Петербурге и издан в январе 1996-го. То есть к моменту действия фильма «Брат» — это музыкальная новинка.

Поиск главным героем диска с альбомом станет параллельной сюжетной линией фильма.

Постепенно Данила узна́ет рок-группу. Надо видеть, как восторженно — почти молитвенно — будет он смотреть на Вячеслава Бутусова, когда тот случайно позвонит в дверь квартиры, где засели бандиты, и как осторожно выведет своего кумира из опасного места. Для Данилы, младшего сына вора-рецидивиста Сергея Платоновича Багрова, 1942 года рождения, убитого в местах лишения свободы в январе 1982 года, то есть молодого сорокалетнего зэка, и брата киллера Виктора Багрова, рок-музыканты — это небожители, боги музыки, великодушные, добрые, щедрые. Они разрешат ему, сомнительному незнакомцу, посидеть в их компании и послушать чудесную музыку.

Станет понятно, почему Данила Багров с первых звуков не мог оторваться от «Крыльев». Понятно, почему Алексей Балабанов начал «Крыльями» саундтрек к фильму «Брат», где кроме «Крыльев» звучат еще четырнадцать песен, все на музыку Бутусова, двенадцать — на слова Кормильцева. Волнующая романтическая история в контексте жесткого российского боевика, ставшего легендой 1990-х, сопровождалась музыкой, способной давать надежду слабым, спасать и преображать падших.

Лучших небо забирает первыми. Так пишут многие зрители и по адресу режиссера Алексея Балабанова, и по адресу актера Сергея Бодрова, ушедших так рано, так несправедливо.

I

Вот уже три десятилетия Вячеслав Бутусов и его песни будоражат сознание и воображение. И вот недавно, в 2020 году, вышел анимационный видеоклип Вячеслава Бутусова на композицию «Идиот» из студийного альбома 2019 года «Аллилуйя», который стал авторским дебютом для новой группы Бутусова «Орден Славы»,

где «Идиот» (3 мин. 49 сек.) — одна из тринадцати песен [Бутусов, 2019].

Премьера состоялась 21 апреля 2020 года на фестивале «Послание к человеку». Режиссером анимационного клипа стал Владимир «Plemiash» Пономарев, а нарисовал его художник, комиксист, иллюстратор и аниматор Константин Комардин. Главный герой клипа — автор романа «Идиот» Федор Достоевский, спасающийся от монстров будущего в полуразрушенном Санкт-Петербурге. Клип длится всего четыре минуты, но смотреть и пересматривать его, чтобы осознать смыслы, заложенные авторами, необходимо не раз и не два.



Илл. 1. Вячеслав Бутусов. 2020
Fig. 1. Vyacheslav Butusov. 2020

Невозможно кратко описать впечатление, которое произвел клип на ценителей творчества Вячеслава Бутусова (миллионные просмотры на интернет-ресурсах, тысячи зрительских комментариев). Если обойтись несколькими словами — то это ошеломление, откровение, потрясение, восхищение.

Новая песня стала свидетельством обретения мощных крыльев у его создателя. Композиция «Идиот» полна тревоги и боли за страшное будущее, которое будто бы запланировано для челове-

чества и которое привиделось поэту. Поразительно (и в высшей степени знаменательно!), что героем сопротивления неизбежному апокалипсису избран именно Достоевский. Это ему придется совершать невозможное, условно говоря, ходить по воде, доставая из бездны погибающих и погибших людей.

Достоевский заходит в подъезд, поднимается по ступеням,
Снимает промокший сюртук, опускается на колени <...>.
Писатель смотрит на небо, он пишет книгу о жизни.

Книга Достоевского о жизни — о чем эта жизнь? Кто его герой?

Князь Мышкин заходит в метро,
Снимает нелепую шляпу,
Достает простой карандаш
И пишет на стене: «Идиот».

Итак, Достоевский пишет роман о Князе Мышкине, герое-одиночке, совершенно беззащитном в том страшном мире, о котором поется в песне. В большом городе нет места большим людям, ибо «чем больше город, там меньше люди».

Там «Танцовщицы несут / Святую голову на блюде».

Там царствует голод, а «Чем дольше голод — Тем злее бесы».

Там «Бесы лезут в окно, / Бесы лезут в душу, / Снимают овечьи шкуры, / Обнажают клыки и когти».

Страшно находиться человеку в этом мире. Не выжить ему в царстве Ирода. Одиноко Князю Мышкину. Он — «сирота без родины, патриот без Отечества». Кажется, будто мрак окутывает человека, заполняет его без остатка и нет выхода его силам, нет спасения его душе — ведь «Иуда солит хлеб, и в храме уже разорвана завеса».

«Идиот» Вячеслава Бутусова — это песня про символическую ночь человечества, про людей слабых, обездоленных, утративших почву, забывших о смыслах бытия. Такому, как Князь Мышкин, если он будет упрямиться и противиться злой силе, нет места в городе, где царствуют и правят бесы. Осиротевшему, лишенному стержневого понятия Отечества, Родины, ему нечего противопоставить бесам, нечем защититься от них, нечем сопротивляться. Князь Мышкин — легкая добыча темных сил, сакральная жертва; ему уготована жалкая участь — впасть в полную зависимость от бесов, подчиниться манипуляциям и стать игрушкой в их руках.

Патриот без Отечества.
Сирота без Родины.
Идиот, идиот.

Но музыка романа Достоевского «Идиот» — это вечная музыка, вернее сказать, музыка вечности. Поэт и певец Вячеслав Бутусов глубинно ощущает эту музыку и верит, что герой песни, писатель Федор Достоевский, и герой романа Достоевского, Князь Мышкин, не оставят этот грешный, падший мир символического Санкт-Петербурга, захваченного бесами, без надежды на очищение, пробуждение, воскрешение.

За окнами брезжит рассвет, наступает дождливое утро.
Петух пропел уже три раза и над миром всходит солнце.
Чем выше солнце, тем меньше тень.
Уже отвален камень гроба, наступил пасхальный день.

В песне как в решающей инстанции утверждается: бесы, если даже они не будут окончательно побеждены, отступят, мрак рассеется, зло отодвинется — ослабнет. Князю Мышкину будет дарована передышка — светлая Пасха. «Круговорот душевных сил / Несет нам свет, несет нам жизнь…»

По законам мироздания, «ночь без света не живет».

Таков образный смысл песни, полной надежды на обновление погрязшего в темном зле мира.

II

Романы Достоевского — богатый и неизменный источник вдохновения русских рок-музыкантов. В последние годы их композиции, так или иначе связанные с именем и творчеством Достоевского, активно привлекаются в том числе и в школьном обучении [Головко, 2015]. «Почему Достоевский? — размышляют критики. — Именно Достоевский по душе максималистски настроенной молодежи, он для тех, кому интересен эксперимент и палитра чувств — от ощущений убийцы до спасителя человечества» [Достоевский в рок-культуре, 2021].

Рост религиозного сознания в российском обществе, начавшийся в конце 80-х – начале 90-х годов, отразился и в рок-поэзии. «Я к Достоевскому долго шел и долго жил с ним одно время, — признается Вячеслов Бутусов. — Мне очень долго не давались его

ключевые романы, в частности, “Бесы”. Я к ним подступался три раза в разные периоды жизни. Самым сложным было осилить три первые главы. <...> Я начал лучше понимать Достоевского и вообще русскую классику, — когда стал читать духовную литературу. А то, что говорит старец Зосима в “Братьях Карамазовых” — это канонические вещи. Они, как арматура, скрепляют всю бетонную конструкцию» [О Достоевском бесах и арматуре, 2019].

О восприятии романа «Преступление и наказание» русскими рок-поэтами исследователь пишет: «Обостренное переживание бессмысленности борьбы с существующим миропорядком и социальной несправедливостью толкает рок-поэтов к антигероям Достоевского, в частности к Свидригайлову, который становится самостоятельной фигурой, исполненной высокого трагизма. Он, как и все, грешен, в своем крайнем цинизме лишен даже возможности обманываться, и последнее, что ему остается, — горькая ирония над собой, жизнью и даже экзистенциальной проблемой посмертного бытия человека» [Лочмелис, 2024].

В 2007 году была завершена тридцатилетняя работа над музыкальным материалом рок-оперы в двух актах по мотивам романа Достоевского «Преступление и наказание» выдающегося композитора Эдуарда Артемьева, написанной на либретто Андрея Кончаловского, Юрия Ряшенцева (при участии Марка Розовского) и стихи Юрия Ряшенцева. С 2016 года, когда состоялась мировая премьера произведения, прошло более 90 спектаклей на сценах Москвы и Санкт-Петербурга. Эдуард Артьемьев создавал сочинение как большую многостилевую оперу-мистерию, сочетающее в себе разные жанры и стили: рок, джаз, фольклор, классику, духовные песнопения и мюзикл.

«Раскольников — это как бы рок-музыкант с его энергетикой, мятущейся душой, резким характером, — размышлял композитор. — А вот Свидригайлов дан в эстрадной стилистике. Это для меня две стороны одного героя. И все положено на большой состав симфонического оркестра. Есть элементы народной музыки: на Сенной площади гармошки играют. <...> Каждый читает роман по-своему. Для нас история Раскольникова — это история несостоявшегося Наполеона. Он думал уже, что он царь и бог, а оказалось: ничтожество, червь. Ряшенцев написал, по-моему, потрясающие белые стихи. Он продемонстрировал виртуозное мастерство: почти не меняя текст Достоевского, сумел его ритмически организовать. Для

речитативов я придумал специальную технику: певцы в заданных пределах могут импровизировать. Обычно жесткий ритмический рисунок стиха сковывает, и белый стих мне ближе» [Кичин, 2007].

Среди сотни разнообразных откликов о спектакле, как хвалебных, так и откровенно ругательных, стоит назвать один, доказывающий принципиальную совместимость избранного музыкального материала с романной прозой Достоевского. «Спектакль сломал мое представление о мюзиклах, как о красивых и добрых сказках. Здесь была жизнь, очень узнаваемая жизнь конца 90-х. Невероятно гармонично ложится текст Достоевского на эту действительность. Молодежь не верила ни в Бога, ни в коммунизм, ни в людей. Только в деньги. Браво всем создателям! Потрясающе эмоционально, до слез. Очень понравилась музыка, декорации, либретто, исполнение, игра актеров...» [Рок-опера «Преступление и наказание», 2024].

И вот уже создана рок-опера по мотивам романа «Братья Карамазовы». «Достоевский зазвучал в стиле “рок”!» — сообщает рецензия на премьеру рок-оперы «КарамазоВЫ». — «Рок-опера “КарамазоВЫ” попытка осмыслить классику в современной форме, которую предпринял артист Российского академического молодежного театра Александр Рагулин. Автор музыки и либретто побуждает зрителей вернуться к вечным темам, поднятым в романе Достоевского — Богу и человеку, свободе и нравственности, чести и любви. Неспроста многие из тех, кто смотрел спектакль, высказали желание прочесть роман впервые или перечитать его заново» [Ростов, 2020]. Зрители пишут: «Оригинальная идея, воплощенная талантливым умом и одаренностью. В сочетании с любовью к русской классике — творец потрясающей картины, воссозданной на сцене прекрасными голосами и игрой. С первой до последней минуты можно только восхищаться отдачей актеров...» [Рок-опера «Карамазовы», 2024].

Творчество Достоевского вдохновенно «обживается» рок-музыкантами, сочиняющими в самых разных жанрах — от песни до рок-оперы, от клипа до мистерии. «В период метамодерна, — справедливо утверждает М.С. Зарх, — все более популярными становятся обращения авторов к классической литературе за счет следования “новой искренности”. Например, современные рок-музыканты нередко прибегают к реминисценциям из произведений Ф.М. Достоевского, остающихся актуальными и сегодня» [Зарх, 2023].

О несомненной актуальности романов Достоевского в эпоху пост-постмодерна (метамодерна), как раз и свидетельствует рок-композиция Вячеслава Бутусова «Идиот», а также одноименный анимационный клип, в котором она звучит.

III

Четырехминутный киберпанковый мультфильм-антиутопия, в котором звучит песня, получился много богаче смыслами, событиями, персонажами, чем сама песня. В поджанре научной фантастики, отражающем в компьютерную эпоху упадок человеческой культуры на фоне технологического прогресса, картина мира выглядит гораздо страшнее, действие — во много раз энергичнее, видеоряд — сокрушительнее. Мультипликация дает огромные возможности на малом пространстве и за малое время показать мир, подвергшийся нападению темных сил и захваченный киборгами-убийцами. И речь, конечно, идет не только об апокалипсическом Санкт-Петербурге, захваченном и пострадавшем городе, а обо всей планете.

Сотни комментариев сопровождают миллионные просмотры. Зрители опознают в клипе пророчество о современности, видят в нем новую версию романа Джорджа Оруэлла «1984». «Многие заметили, что видеоклип на композицию “Идиот” отражает наше непростое тревожное время, а на фоне пандемии и экономического спада даже и предапокалипсическое. Неслучайно в клипе используются апокалипсические образы из Откровения Иоанна Богослова — четыре всадника апокалипсиса и вавилонская блудница» [Сергеевич, 2020].

«Зима. Санкт-Петербург после апокалипсиса, — делится альтернативными соображениями зритель. — По обрывкам газет, зависшим видеороликам и прочим источникам информации становится понятно, что был проведен эксперимент по оживлению русских писателей. Были созданы киборги, которым сделали искусственное сознание, загрузив в мозг все известные тексты писателей. Это сделано, чтобы поднять уровень культуры. Киборги ожили и ужаснулись от того, что происходит вокруг. В итоге писатели (РобоДостоевский, РобоПушкин и РобоТолстой) стали всадниками апокалипсиса и причиной войны с человечеством...» [Бутусов, 2020].

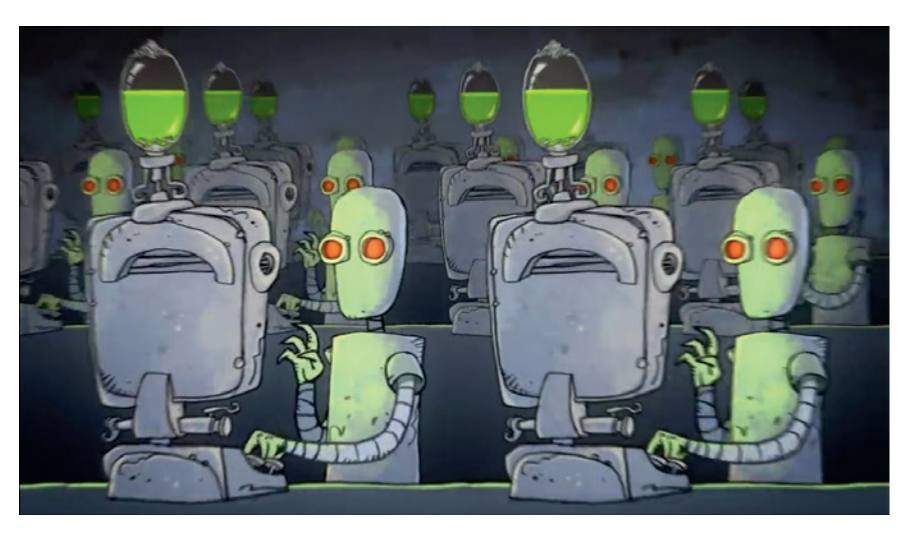
Матрица всемирного безумия, которая грозит поглотить Россию, ставит человечество перед старыми, но вечно новыми вопро-

сами. Спаситель сокрушался: «Сын Человеческий пришед найдет ли веру на земле?» (Лук. 18: 8). Как добру противостоять злу? Как сопротивляться насилию, если оно захватило весь мир? В клипе предложены ответы на эти и подобные вопросы.

Постапокалипсическая антиутопия требует внимательного прочтения и покадрового анализа. Зима, идет густой снег, воет метель. Роботы-клоны сидят за компьютерами и синхронно стучат по клавиатурам. Писатель Достоевский работает за пишущей машинкой МакИнтош и сочиняет РОМАНЪ, о чем сообщает титр. Перед писателем стопка распечаток. Включается команда: «Подготовка к копированию».

Между тем за автором-сочинителем, за каждым его шагом, установлена слежка. Враждебный монитор с изображением Достоевского сообщает некоему седовласому яйцеголовому старику с козлиной бородой: «Обнаружено изготовление вредоносного контента». Вспыхивает команда: «Уничтожить».

На Достоевского объявлена охота — и на живого, во плоти, и на каменную статую, возвышающуюся на заснеженном постаменте, в каменных ладонях которой раскрыта огромная каменная книга. Статую окружают киборги в длиннополых шинелях с ручными гранатометами, к ней поминутно подлетают дроны-камикадзе, изрыгающие адский огонь.



Илл. 2. Кадр из видеоклипа «Идиот». Роботы-клоны
Fig. 2. Scene from the video *The Idiot*. Robot-clones

Тем временем Достоевский завершает роман, и монитор его МакИнтоша показывает, что стопроцентное копирование закончено.

«Достоевский смотрит на небо, он пишет книгу о жизни...» — это поется в песне.

В широкополой шляпе, незамеченный киборгами, по улицам и площадям бродит некто с красным теплым шарфом на шее. Он заходит в метро, видит пассажиров с колпаками на головах, пишет на стене слово «Идиот», но, являясь существом вымышленным, остается как будто невидим для пассажиров. Это и есть герой романа Достоевского с вредоносным для киборгов контентом.

На 51-й секунде клипа появляется групповой портрет простолюдинов — двух женщин и одного мужчины. На руках одной из женщин — младенец в пеленках и с соской во рту). Группа разместилась на рваном замызганном диване в середине убогой грязной комнаты среди веревок с сохнущими лохмотьями. Очевидно: эти люди, в том числе и новорожденный, подключены к системе ментального контроля: из голов, на которые нахлобучены металлические колпаки с трубками и кнопками, по изогнутым прозрачным трубам струятся к потолку ручейки простых желаний. Брутальный толстогубый мужчина одержим плотоядными видениями, женщины мечтают о еде и долларах, младенцу снятся мячики и котята.

А вот и группа богатеев: толстый нетрезвый купчик, которого с двух сторон облепили две полуголые девицы, едут в автомобиле, предвкушая развлечения и пьяные утехи. В салоне автомобиля — бутылки и рюмки. Все трое под колпаками, в их ментальных ручейках крупно обозначена долларовая символика, голова купчика занята картинами предстоящего блуда.

Тем временем Достоевский — живой, а не статуя — вынужден спасаться бегством. На него и на его героя объявлена охота. Преследуемые кибер-монстрами они бегут через заснеженную площадь, мимо развалившегося крейсера «Аврора», мимо Исаакиевского собора с пробоиной на куполе.

На улицах и станциях метро расклеены листовки с портретом Достоевского — он объявлен в розыск как опасный преступник. Ему удается спрятаться в колодце канализации, но и тут его настигает кибер-убийца с гранатометом.

Уже нажат курок, и не сносить бы писателю головы, но откуда ни возьмись приходит — прилетает — спасение, и чугунная голова

слетает с плеч убийцы. Девушка — зеленоглазое чудо (левый глаз закрыт повязкой) в полувоенной форме и с автоматом — протягивает руку писателю, вытаскивает его из колодца, и вот уже они мчатся по воздуху верхом на ракете-мотоцикле.

Приземлившись в некоем дворце-музее, они сходят вниз по мраморной лестнице мимо витрин с застывшими фигурами и спускаются в подвальное помещение. Девушка подводит Достоевского



Илл. 3. Кадр из видеоклипа «Идиот». Киборг-убийца целится в Достоевского
Fig. 3. Scene from the video *The Idiot*. Cyborg assassin aiming at Dostoevsky

к монитору, нажимает клавишу, и на экране вспыхивает текст: «Проектъ ВОЗРОЖДЕНIЕ. Архивъ». Писатель видит на мониторе имя своей спасительницы: MARMELADKA. Волшебная техника в руках Мармеладки воскрешает скелеты, и перед Достоевским на мониторе возникает кадр: «Проект Возрождение. Репликант 01. А.С. Пушкин. Сочинения. Загрузка данных».

Мармеладка руководит процессом возрождения, и по ее команде оживает Чехов, вернее, его клон, репликант, достижение медицины и генной инженерии, андроид. Чтобы обезопасить архив Достоевского, Мармеладка пытается создать и репликант Достоевского, но система отвечает: «Недостаточно памяти. Освободите место. Ошибка». В этот момент трое убийц-киборгов с гранатометами врываются в подвал. Мармеладка едва успевает вытащить раненого Достоевского и умчаться прочь. Но убийцы-преследователи обстреливают ракету Мармеладки. Выброшенные на землю, она и ее

пассажир едва уцелели. Достоевский бродит по улицам города, видит толпы людей-роботов с колпаками на головах, проходит мимо киоска с надписью «Шаверма Настасья», замечает, что ларек тоже под колпаком.

Достоевскому удается пробраться в свой дом, к своей пишущей машинке, и забрать висевшее над ней пасхальное яйцо. И тут снова стреляют киборги, Мармеладка отбивается, но смертельный выстрел в голову получает она... из рук Князя Мышкина, раздобывшего адскую стрелялку.

Совершено подлое предательство. Идиот без Отечества, идиот без родины обезумевший Князь Мышкин бросается вслед за своим создателем. Тот, пытаясь спастись от взбунтовавшегося героя, решившегося на убийство, бежит по крышам домов. Князь Мышкин стреляет, ранит писателя и хочет его добить.

IV

Здесь мы сталкиваемся с известным феноменом, когда в художественном пространстве произведения (романа, сценария



Илл. 4. Кадр из видеоклипа «Идиот».
Князь Мышкин над телом застреленной им Мармеладки
Fig. 4. Scene from the video *The Idiot*.
Prince Myshkin over the body of Marmeladka, whom he shot.

кинофильма, пьесы и т. п.) возникает конфликт между автором и персонажем. Работает сценарий: если, согласно авторскому произволу, судьба героя складывается благополучно, читатель чаще

всего теряет к нему интерес. Понимая законы художественной занимательности, писатель стремится так или иначе усложнить сюжетные решения, драматизировать события, ужесточить судьбу героя. В этом стремлении автор готов пойти на самые крайние меры.

Вспомним «случай» Льва Толстого. «Когда в 1883 году Г.А. Русанов [юрист, друг и почитатель писателя] заговорил об отношении автора к Анне Карениной, Толстой снова сослался на опыт Пушкина. “Говорят, что вы очень жестоко поступили с Анной Карениной, заставив ее умереть под вагоном, что не могла же она всю жизнь сидеть с «этой кислятиной» Алексеем Александровичем”, — сказал Русанов. “...Это мнение напоминает мне случай, бывший с Пушкиным, — ответил Толстой. — Однажды он сказал кому-то из своих приятелей: “Представь, какую штуку удрала со мной моя Татьяна! Она — замуж вышла. Этого я никак не ожидал от нее”. То же самое и я могу сказать про Анну Каренину. Вообще герои и героини мои делают иногда такие штуки, каких я не желал бы: они делают то, что должны делать в действительной жизни и как бывает в действительной жизни, а не то, что мне хочется”» [Л.Н. Толстой в воспоминаниях современников, 1955].

Феномен столкновения своеволия персонажа с произволом автора можно наблюдать и в новейшей романной прозе, и в визуальных искусствах, и даже в остросюжетных музыкальных композициях. Персонажи, узнав о радикальных планах автора относительно своей судьбы, решают переподчинить себе свою жизнь. Они начинают вести себя совсем не так, как задумал автор. Они бунтуют против него, заявляя протест. В крайних случаях бунт персонажа выглядит как покушение на жизнь автора. Так, в музыкальной композиции «Писатель Гудвин» (2008) хоррор-панк-группы из Санкт-Петербурга «Король и Шут», он, Гудвин, «творец строки со стажем», готовит смертельный номер для своего любимого персонажа, о чем тот начинает догадываться и, не желая становиться жертвой писательского замысла, задумывает недоброе.

Проклятый Гудвин снова что-то затевает!
Его фантазии преследуют меня!
За мной охотятся, следят и угрожают.
Народ вокруг не видит то, что вижу я!

Я становиться вашей жертвой не желаю!
Со мною, Гудвин, ваши штучки не пройдут!
И цель свою я очень четко понимаю:
Вас самого, писатель Гудвин, скоро не найдут!

Убийца след учуял мой.
Финал грядет крутой.
Писатель, спешите!
Стою у вас я за спиной,
помятый, но живой.

Много раз «любимый персонаж» будет выкрикивать припев-манифест:

Звездой бестселлера я быть посмертно не хочу!
Писатель, учтите.
Я тоже вас могу убить! Я с вами не шучу.
И вы не шутите!

Но обмануть судьбу, уготованную замыслом писателя, персонажу-бунтовщику не удастся.

Перо марает лист бумаги хаотично,
Концовки доброй не выходит, как назло!
Очередной рассказ кончается трагично —
Герою главному опять не повезло [«Король и Шут», 2006].

...Кажется, к писателю Федору Достоевскому и к его любимому персонажу князю Льву Мышкину, сюжетная интрига с лобовым столкновением и криминальным исходом пока не применялась, хотя примениться вполне могла бы.

Во-первых, Достоевский разрабатывал характеры своих героев во многих, часто прямо противоположных вариантах, пока в конце концов не останавливался на окончательном.

«Страсти у Идиота сильные, потребность любви жгучая, гордость непомерная, из гордости хочет совладать с собой и победить себя. В унижении находит наслаждение. Кто не знает его — смеется над ним, кто знает — начинает бояться» [Достоевский, 1972–1990, т. 9, с. 141]. Эта запись сделана в начале работы, в сентябре 1867-го.

А вот июнь 1868-го: «Смирение князя. Князь положительно считает себя в результате хуже всех» [Достоевский, 1972–1990, т. 9, с. 275]. Эта запись — при конце подготовительной работы.

Во-вторых, роман «Идиот» заканчивался безрадостным, фактически безнадежным для Льва Николаевича Мышкина финалом: «...он уже ничего не понимал, о чем его спрашивали, и не узнавал вошедших и окруживших его людей. И если бы сам Шнейдер явился теперь из Швейцарии взглянуть на своего бывшего ученика и пациента, то и он, припомнив то состояние, в котором бывал иногда князь в первый год лечения своего в Швейцарии, махнул бы теперь рукой и сказал бы, как тогда: “Идиот!”» [Достоевский, 1972–1990, т. 8, с. 507].

То есть, согласно логике конфликтов, где персонажи бунтуют против авторов, у Князя Мышкина были все основания для протестного замысла.

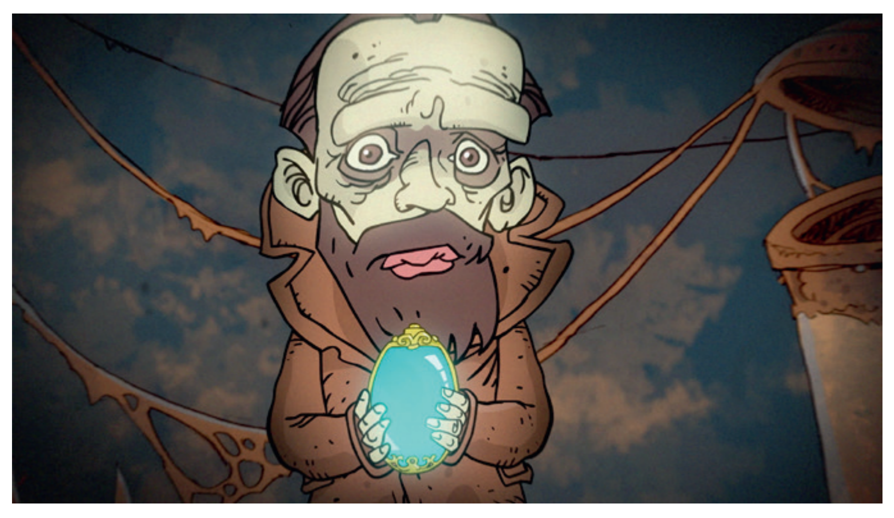
В клипе Вячеслава Бутусова «Идиот» это и происходит. Князь Мышкин взламывает канонический сюжет, вырывается из-под власти автора и начинает действовать будто по указке сил зла. Сначала он убивает отважную Мармеладку, героиню «соседнего» романа, которая однажды уже спасла Достоевского, раненного убийцами-киборгами. Идиот без Отечества, идиот без родины обезумевший и потерявшийся Князь Мышкин бросается вслед за своим создателем с намерением убить его. Спасаясь от новоявленного злодея, Достоевский бежит по крышам домов. Но Князь Мышкин, мало того что стреляет в писателя и ранит его (из груди льется кровь цвета фиолетовых чернил), он во что бы то ни стало хочет добить раненого.

Но — авторы клипа ни за что не бросят раненого Достоевского на произвол судьбы и не дадут совершиться ужасному преступлению. Князю Мышкину придется поскользнуться и повиснуть над бездной, держась обеими руками за железный выступ.

Достоевский подходит к краю крыши. И вот как справедливо работает в клипе логика судьбы: герой романа, существо вымышленное, рожденное мечтами и воображением творца, может, конечно, вырваться из-под власти своего создателя с целью его уничтожить, но сам создатель как существо реальное находится вне досягаемости зловещих замыслов персонажа, и потому посягать на его жизнь для вымышленной субстанции — дело пустое и никчемное.

Итак, Достоевский стоит у края крыши. В одной руке у него — сосуд с написанным романом в виде пасхального яйца, в другой — белый голубь. Писатель видит безумные глаза и трясущиеся губы Князя Мышкина и — протягивает ему руку. Спасенный Князь Мышкин получает из рук Достоевского сосуд с романом и уходит прочь.

В четырехминутном ролике решается драматическая судьба писателя в современном мире, который отторгает его, преследует его, стремится любыми средствами уничтожить, отменить, стереть с лица земли. Санкт-Петербург оказывается для петербургского писателя враждебной территорией, захваченной роботами и киборгами. Проект героической Мармеладки по возрождению и спасению наследия Пушкина и Чехова не успевает завершится, и она гибнет



Илл. 5. Кадр из видеоклипа «Идиот». Достоевский и пасхальное яйцо.
Fig. 5. Scene from the video *The Idiot*. Dostoevsky and the Easter egg.

от рук Князя Мышкина, который стал играть по правилам нового страшного мира и оккупировавших его сил зла.

Поразительно, как прочитываются в клипе слова песни «патриот без Отечества, патриот без родины». Патриот без родины — это человек, отказавшийся от родины, это отказ творения от творца. А здесь творение намерено не просто отказаться от творца, оно хочет уничтожить творца.

Достоевский, отдавая Идиоту пасхальное яйцо, свой спасенный роман, единственное, что у него осталось из прежней жизни, дает

ему шанс на возвращение в мир людей без колпаков на голове, которых в полуразрушенном городе почти совсем не осталось — разве что властный седой старик с козлиной бородой, отдавший приказ на уничтожение Достоевского и его романа, не околпачен.

Сможет ли Князь Мышкин воспользоваться подаренным ему шансом — большой вопрос. Идиоту, который соблазнился посулами киборгов, придется искать человеческое в людях под колпаками, освобождать их из-под тотального гнета, возвращать им самосознание, честь и достоинство. Сможет ли он совершить этот подвиг или позволит и на себя надеть ментальный колпак, тоже большой вопрос. Ответ на него — за пределами клипа. Если судить по песне — сможет. В клипе ответ не очевиден.

Мир будущего печален и безрадостен. Вернуться к прошлой мирной жизни, которая была до апокалипсиса, нереально, потребуются нечеловеческие усилия. Хватит ли сил Достоевскому — а с ним остались только репликанты Пушкина и Чехова — залечить раны и обрести крылья, чтобы победить мировое зло, которое нацелилось уничтожить высшие смыслы, стереть их с карты памяти?

Главное сражение впереди, свидетельствует четырехминутная анимация-антиутопия на песню Вячеслава Бутусова, поставившая при всей своей малости и краткости глобальные вопросы бытия.

Список литературы

1. Бойко, 2024 — *Бойко Н.* «Прогулки по воде» — библейская притча, рассказанная в знаменитой песне // Агентство профессиональных новостей. 31.01.2024. URL: https://iapn.kz/articles/cultura/progulki_po_vode_bibleyskaya_pritcha_rasskazannaya_v_znamenitoy_pesne_/ (дата обращения: 02.03.2024).

2. Головко, 2015 — *Головко О.* Достоевский и русский рок. Ко дню рождения писателя // Журнал Фома. 10.11.2015. URL: https://foma.ru/dostoevskij-i-russkij-rok.html (дата обращения 12.06.2024).

3. Достоевский, 1972–1990 — *Достоевский Ф.М.* Полн. собр. соч.: в 30 т. Л.: Наука, 1972–1990.

4. Достоевский в рок-культуре, 2021 — Достоевский в рок-культуре // Пушкинка/Вятка. 29.10.2021. URL: https://vk.com/@pushkinkavyatka-dostoevskii-v-rok-kulture (дата обращения: 12.06.2024).

5. Зарх, 2023 — *Зарх М.С.* Художественная интерпретация произведений Ф.М. Достоевского в контексте современной рок-музыки // Русская литература в полилингвальном мире: вопросы аксиологии, поэтики и методики: Материалы III Международной научно-практической конференции, Москва, 25 февраля 2022 года. М.: Гос. ин-т русского языка им. А.С. Пушкина, 2023. С. 233–236.

6. Кичин, 2007 — *Кичин В.* Эдуард Артемьев об опере «Преступление и наказание»: В идеале спектакль должен быть мистерией // Российская газета. 2007. 10 октября.

7. Кормильцев, 2023 — *Кормильцев И.* Прогулки по воде. URL: https://ok.ru/dabavimkra/topic/155625839745108 (дата обращения: 07.03.2024).

8. Лочмелис, 2024 — *Лочмелис Е.Р.* Реинтерпретация образов романа Достоевского «Преступление и наказание» в русской рок-поэзии // Вестник Московского университета. Серия 9: Филология. 2024. № 2. С. 166–176. doi: 10.55959/MSU0130-0075-9-2024-47-02-11

9. Л.Н. Толстой в воспоминаниях, 1955 — Л.Н. Толстой в воспоминаниях современников: в 2 т. М.: ГИХЛ, 1955. Т. 1. 522 с.

10. Наутилус Помпилиус, 2022 — Наутилус Помпилиус. «Прогулки по воде». Почему Бутусов выбрал этот текст из 100 других? // dzen.ru. 27 июня 2022. URL: https://dzen.ru/a/YrijoMvNgzFoB4hH (дата обращения: 02.03.2024).

11. О Достоевском, бесах и арматуре, 2019 — О Достоевском, бесах и арматуре. Из интервью В. Бутусова для «Bookmate Journal», 19.09.2019 // Кур.С.Ив.ом. URL: https://www.kursivom.ru/%D0%B3%D1%80%D1%83%D0%BF%D0%BF%D0%B0-%D0%BE%D1%80%D0%B4%D0%B5%D0%BD-%D1%81%D0%BB%D0%B0%D0%B2%D1%8B-%D0%B8%D0%B4%D0%B8%D0%BE%D1%82/?ysclid=m03tqp6jat404830376 (дата обращения 12.06.2024).

12. Ростов, 2020 — *Ростов М.* Достоевский зазвучал в стиле «рок»! // vologda-poisk.ru. 17.02.2020. URL: https://vologda-poisk.ru/news/kultura/dostoevskiy-zazvuchal-v-stile-rok (дата обращения: 12.06.2024).

13. Сергеевич, 2020 — *Сергеевич П.* Духовный посыл видеоклипа Вячеслава Бутусова и группы «Орден Славы» на композицию «Идиот» // dzen.ru. 31.12.2020. URL: https://dzen.ru/a/X-2ooa8ULwsXvi_8 (дата обращения: 04.05.2024).

14. Снигирев, 2000 — *Снигирев А.В.* «Прогулки по воде» И. Кормильцева и евангельские мотивы: характер и специфика диалога // Русская рок-поэзия: текст и контекст: Сб. науч. тр. Тверь: Твер. гос. ун-т, 2000. Вып. 4. С. 144–148.

15. Ткаченко, 2017 — *Ткаченко А.* Прогулки по воде, или Евангелие наизнанку. Реплики // Журнал Фома. 24.02.2017. URL: https://foma.ru/progulki-po-vode-ili-evangelie-naiznanku.html (дата обращения: 03.03.2024).

Список интернет-ресурсов

1. Бутусов, 1995 — *Бутусов В.* Текст песни «Крылья» // genius.com. 1995. URL: https://genius.com/Nautilus-pompilius-wings-lyrics (дата обращения: 03.03.2024).

2. Бутусов, 2019 — *Бутусов В.* Аудиозапись и текст песни «Идиот» // reproduktor.net. 2019. URL: https://reproduktor.net/vyacheslav-butusov/idiot/ (дата обращения: 09.05.2024).

3. «Король и Шут», 2006 — «Король и Шут». Текст песни «Писатель Гудвин» (Goodwin the Writer). URL: https://genius.com/Korol-i-shut-goodwin-the-writer-lyrics (дата обращения: 96.05.2024).

4. Рок-опера «Карамазовы», 2024 — Рок-опера «Карамазовы». Отзывы // otzovik.com. URL: https://otzovik.com/reviews/rok-opera_karamazovi_russia_sankt-peterburg/ (дата обращения 12.06.2024).

5. Рок-опера «Преступление и наказание», 2024 — Рок-опера «Преступление и наказание». Отзывы // ticketland.ru. URL: https://www.ticketland.ru/teatry/teatr-myuzikla/prestuplenie-i-nakazanie/reviews/ (дата обращения 12.06.2024).

Список видеозаписей

1. «Брат», 1997 — «Брат». Фильм. Режиссер: Балабанов А. Россия, 1997.

2. Бутусов, 2019 — *Бутусов В.* Видеоклип «Я хочу быть с Тобой». URL: https://jesus-portal.ru/life/video/lica-cerkvi/vyacheslav-butusov-ya-khochu-byt-s-toboy/ (дата обращения 08.04.2024).

3. Бутусов, 2020 — *Бутусов В.*, «Орден Славы». Видеоклип на песню «Идиот». URL: https://www.nashe.ru/news/vyacheslav-butusov-vypustil-klip-na-pesnyu-idiot (дата обращения 04.05.2024).

References

1. Boiko, N. "'Progulki po vode'— bibleiskaia pritcha, rasskazannaia v zamenitoi pesne" ["*Walking on Water*: The Biblical Parable Told in the Famous Song"]. *Agenstvo professional'nykh novostei*, 31 Jan. 2024. Available at: https://iapn.kz/articles/cultura/progulki_po_vode_bibleyskaya_pritcha_rasskazannaya_v_znamenitoy_pesne_/ (Accessed 02 Mar. 2024) (In Russ.)

2. Golovko, O. "Dostoevskii i russkii rok. Ko dniu rozhdeniia pisatelia" ["Dostoevsky and the Russian Rock. On the Writer's Birthday"]. *Zhurnal Foma*, 10 Nov. 2015. Available at: https://foma.ru/dostoevskij-i-russkij-rok.html (Accessed 02 Mar. 2024) (In Russ.)

3. Dostoevskii, F.M. *Polnoe sobranie sochinenii: v 30 tomakh* [*Complete Works: in 30 vols*]. Leningrad, Nauka Publ., 1972–1990. (In Russ.)

4. "Dostoevskii v rok-kul'ture" ["Dostoevsky in Rock Culture"]. *Pushkinka/Viatka*, 29 Nov. 2021. Available at: https://vk.com/@pushkinkavyatka-dostoevskii-v-rok-kulture (Accessed 12 June 2024) (In Russ.)

5. Zarkh, M.S. "Khudozhestvennaia interpretatsiia proizvedenii F.M. Dostoevskogo v kontekste sovremennoi rok-muzyki" ["The Artistic Interpretation of Dostoevsky's Works in the Context of Contemporary Rock"]. *Russkaia literatura v polilingval'nom mire: voprosy aksiologii, poetiki i metodiki: Materialy III Mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferentsii, Moskva, 25 fevralia 2022 goda* [*Russian Literature in a Polylingual World: Issues of Axiology, Poetics, and Methodology: Proceedings of the 3rd International Academic and Practical Conference, Moscow, February 25, 2022*]. Moscow, Gos. in-t russkogo iazyka im. A.S. Pushkina Publ., 2023, pp. 233–236. (In Russ.)

6. Kichin, V. "Eduard Artem'ev ob opere 'Prestuplenie i nakazanie': V ideale spektakl' dolzhen byt' misteriei" ["Eduard Artyomov about the Opera *Crime and Punishment*: 'Ideally, the Performance should be a Mystery Play'"]. *Rossiiskaia gazeta*, 10 Oct. 2007. (In Russ.)

7. Kormil'tsev, I. "Progulki po vode" ["Walking on Water"]. Available at: https://ok.ru/dabavimkra/topic/155625839745108 (Accessed 07 Mar. 2024) (In Russ.)

8. Lochmelis, E.R. "Reinterpretatsiia obrazov romana Dostoevskogo 'Prestuplenie i nakazanie' v russkoi rok-poezii" ["The Reinterpretation of the Images of Dostoevsky's Novel *Crime and Punishment* in Russian Rock Poetry"]. *Vestnik Moskovskogo universiteta. Seriia 9: Filologiia*, no. 2, 2024, pp. 166–176. (In Russ.) http://doi.org/10.55959/MSU0130-0075-9-2024-47-02-11

9. *L.N. Tolstoi v vospominaniiakh sovremennikov: v 2 tomakh* [*Lev Tolstoy in the Memories of the Contemporaries: in 2 vols*], vol. 1. Moscow, GIKhL Publ., 1955. 522 p. (In Russ.)

10. "Nautilus Pompilius. 'Progulki po vode'. Pochemu Butusov vybral etot tekst iz 100 drugikh?" ["Nautilus Pompilius. *Walking on Water*. Why did Butusov Chose This Text in a Hundred?"]. *dzen.ru*, 27 June 2022. Available at: https://dzen.ru/a/YrijoMvNgzFoB4hH (Accessed 02 Mar. 2024) (In Russ.)

11. "O Dostoevskom, besakh i armature. Iz interv'iu V. Butusova dlia 'Bookmate Journal'" ["About Dostoevsky, Demons, and Armor. From Viacheslav Butusov's Interview for the *Bookmate Journal*"]. *Kur.S.Iv.om*, 19 Sept. 2019. Available at: https://www.kursivom.ru/%D0%B3%D1%80%D1%83%D0%BF%D0%BF%D0%B0-%D0%BE%D1%80%D0%B4%D0%B5%D0%BD-%D1%81%D0%BB%D0%B0%D0%B2%D1%8B-%D0%B8%D0%B4%D0%B8%D0%BE%D1%82/?ysclid=m03tqp6jat404830376 (Accessed 12 June 2024) (In Russ.)

12. Rostov, M. "Dostoevskii zazvuchal v stile 'rok'!" ["Dostoevsky Resonated Like Rock!"]. *vologda-poisk.ru*, 17 Feb. 2020. Available at: https://vologda-poisk.ru/news/kultura/dostoevskiy-zazvuchal-v-stile-rok (Accessed 12 June 2024) (In Russ.)

13. Sergeevich, P. "Dukhovnyi posyl videoklipa Viacheslava Butusova i gruppy 'Orden Slavy' na kompozitsiiu 'Idiot'" ["The Spiritual Message of the Music Video by Viacheslav Butusov and the Band 'Orden Slavy' for the Composition *The Idiot*"]. *dzen.ru*, 31 Dec. 2020. Available at: https://dzen.ru/a/X-2ooa8ULwsXvi_8 (Accessed 12 June 2024) (In Russ.)

14. Snigirev, A.V. "'Progulki po vode' I. Kormil'tseva i evangel'skie motivy: kharakter i spetsifika dialoga" ["*Walking on Water* by I. Kormiltsev and Gospel Motifs: The Nature and Specificity of the Dialogue"]. *Russkaia rok-poeziia: tekst i kontekst: Sbornik nauchnykh trudov* [*Russian Rock-Poetry: Text and Context: Collected Works*], issue 4. Tver', Tver. Gos. un-t Publ., 2000, pp. 144–148. (In Russ.)

15. Tkachenko, A. "Progulki po vode, ili Evangelie naiznanku. Repliki" ["Walking on Water, or the Gospel Inside Out. Answers"]. *Zhurnal Foma*, 24 Feb. 2017. Available at: https://foma.ru/progulki-po-vode-ili-evangelie-naiznanku.html (Accessed 03 Mar. 2024) (In Russ.)

Internet Sources

1. Butusov, V. "Tekst pesni 'Kryl'ia'" ["Text of the Song *Wings*"]. *genius.com*, 1995. Available at: https://genius.com/Nautilus-pompilius-wings-lyrics (Accessed 03 Mar. 2024) (In Russ.)

2. Butusov, V. "Audiozapis' i tekst pesni 'Idiot'" ["Audio Recording and Text of the Song *The Idiot*"]. *reproduktor.net*, 2019. Available at: https://reproduktor.net/vyacheslav-butusov/idiot/ (Accessed 09 May 2024) (In Russ.)

3. Korol' i shut. "Tekst pesni 'Pisatel' Gudvin" ["Text for the Song *Goodwin the Writer*"]. Available at: https://genius.com/Korol-i-shut-goodwin-the-writer-lyrics (Accessed 09 May 2024) (In Russ.)

4. "Rok-opera 'Karamazovy'. Otzyvy" ["Rock-Opera *The Karamazovs*. Reviews"]. *otzovik.com*. Available at: https://otzovik.com/reviews/rok-opera_karamazovi_russia_sankt-peterburg/ (Accessed 12 June 2024) (In Russ.)

5. "Rok-opera 'Prestuplenie i nakazanie'. Otzyvy" ["Rock-Opera *Crime and Punishment*. Reviews"]. *ticketland.ru*. Available at: https://www.ticketland.ru/teatry/teatr-myuzikla/prestuplenie-i-nakazanie/reviews/ (Accessed 12 June 2024) (In Russ.)

Reference list of video entries

1. *Brat* [*Brother*]. Directed by Aleksei Balabanov, 1997. (In Russ.)

2. Butusov, V. *Ia khochu byt' s toboi* [*I Want to be With You*]. Videoclip. Available at: https://jesus-portal.ru/life/video/lica-cerkvi/vyacheslav-butusov-ya-khochu-byt-s-toboy/ (Accessed 08 Apr. 2024) (In Russ.)

3. Butusov, V., and "Orden Slavy". *Idiot* [*The Idiot*]. Videoclip. Available at: https://www.nashe.ru/news/vyacheslav-butusov-vypustil-klip-na-pesnyu-idiot (Accessed 04 May 2024) (In Russ.)

Статья поступила в редакцию: 30.05.2024
Одобрена после рецензирования: 28.06.2024
Дата публикации: 25.09.2024

The article was submitted: 30 May 2024
Approved after reviewing: 28 June 2024
Date of publication: 25 Sept. 2024